

# Inno della Madonna degli Orfani



Chi che le la-cri-me il duol com-pren-di Ma-dre pie-  
L'occhio tuo te-me-ro sparga il sor-ri so dell'inno.



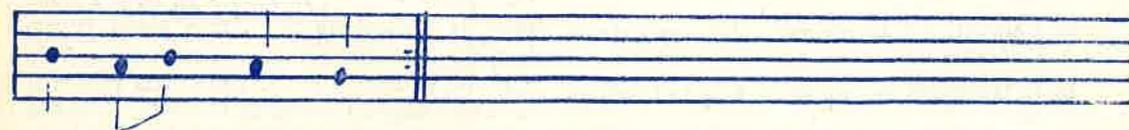
to-sa la ma-mo ston-di a tut-ti gli-or-fa-mi che nel do-  
cen-ta aglor-fa-mi in-vi-so e li ri-tem-pri nell'er-sua



lo-re a te con-fi-dan l'af-fet-to cuo-re  
vi-a il mo-me ti-o, dol-ce spe-ra-ri-a



te nell'e-si-lio Chia-man con-for-to, be-in-vo-can stel-la



del ce-le-sti-per-to.

IL SANTUARIO DI S. GIROLAMO EMILIANI E DELLA MADONNA DEGLI ORFANI

CON APPROVAZIONE ECCLESIASTICA - P. GIUSEPPE COSSA: DIRETTORE RESPONSABILE  
SANTUARIO S. GIROLAMO EMILIANI - TEL. 61.481 (LECCO) - SOMASCA PROV. BERGAMO  
TIPOGRAFIA FRATELLI POZZONI - CISANO BERGAMASCO - TEL. 20 E 43  
SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE - GRUPPO 4 - C. C. POSTALE 17-143 - BRESCIA

NUMERO SPECIALE

DECENNIO DELLA  
INCORONAZIONE



## IL SANTUARIO DI SAN GIROLAMO EMILIANI

Bollettino  
bimestrale religioso  
della  
Basilica-Santuario di  
San Girolamo Emiliani  
e della  
Mater Orphanorum

▼  
Padri Somaschi  
Somasca di Vercurago  
(Bergamo)

▲  
Anno XLVIII - n. 490  
Agosto-Dicembre 1964



## SOMMARIO

### Uno sguardo sul mondo

La Madonna ed i Protestanti  
Dialogo della salvezza  
Cattolici ed Ebrei  
L'accordo Vaticano-Ungheria  
Il Cardinale della fraternità  
La prima messa in inglese  
Amicizie di Santi

### Celebrazioni di un decennale

### Come vive la Parrocchia

Partenze ed arrivi

Uomini e Donne di A. C.  
Gioventù nostra  
Attività all'Asilo

### San Girolamo Emiliani rivive nei suoi figli

Vestizione  
Professione Religiosa

### I fioretti di San Girolamo Emiliani

Pellegrinaggi al Santuario



I Protestanti riscoprono la Madonna

# UNO SGUARDO SUL MONDO

## LA MADONNA ED I PROTESTANTI

E' sembrato per lungo tempo che una delle maggiori difficoltà per il ritorno dei Protestanti alla Chiesa fosse quell'umile donna ebrea che diede alla luce Gesù di Nazaret. Lungo il corso dei secoli la Chiesa andò gradualmente riconoscendo tutti i privilegi accordati da Dio a Maria, fino a renderla esente dalla colpa originale, assumerla in cielo anche col corpo, farla regina del cielo e della terra. Le tendenze attuali della teologia cattolica si spingono inoltre fino al punto da richiedere il riconoscimento dell'opera corredentrice della Vergine e della sua missione mediatrice, in unione a Cristo.

Per secoli i Protestanti hanno reagito e condannato quella che amavano chiamare la « mariolatria » cattolica, trascurando più che potevano il culto alla Madre di Dio. Molti dei laici protestanti pensano ancor oggi così, mentre tra i ceti colti e le persone riflessive si è iniziato un nuovo periodo di riorientamento nei riguardi della Madonna. Per rendersene conto basta leggere le seguenti dichiarazioni pronunciate da eminenti studiosi protestanti :

« Maria appare al principio stesso della Rivelazione cristiana come rappresentante del genere umano per ricevere il Cristo salvatore — Maria, secondo gli insegnamenti della

Sacra Scrittura, deve essere venerata come lo strumento eletto da Dio per compiere la opera della Redenzione e come perfetto modello del fedele cristiano — Maria non può essere ignorata perchè essa è la garanzia sicura che testimonia che nostro Signore fu vero uomo, carne della nostra carne, ossa delle nostre ossa. La breve descrizione della sua vita nel Nuovo Testamento è come il riassunto di tutta la vita cristiana negli alti e nei bassi momenti. Noi dobbiamo prendere seriamente l'idea del "carattere materno" del Cristianesimo ».

E' dunque con vera gioia che si può constatare come Maria stia diventando il motivo di riconciliazione ed unione di tutti i Cristiani.

## DIALOGO DELLA SALVEZZA

La prima enciclica di Paolo VI, Ecclesiam Suam, non è stata scritta con l'intento di sostituirsi alle decisioni che spettano al Concilio Ecumenico ma per accentuare il senso di quell'aggiornamento interno della Chiesa che Giovanni XXIII aveva iniziato. Il Papa stesso dichiara : la parola aggiornamento sarà sempre presente nella nostra mente come nostro programma di azione.

Di fatto tutto il tenore dell'enciclica sta nel richiamare la necessità del rinnovamento,

## BUON NATALE

a Sua Ecc. Rev.ma Mons. Clemente Gaddi, Vescovo di Bergamo

al Rev.mo Padre Generale, Don Giuseppe Boeris CRS

al M. Rev. Padre Provinciale, Don Giovanni Battista Oltolina CRS

a tutti i devoti di San Girolamo Emiliani

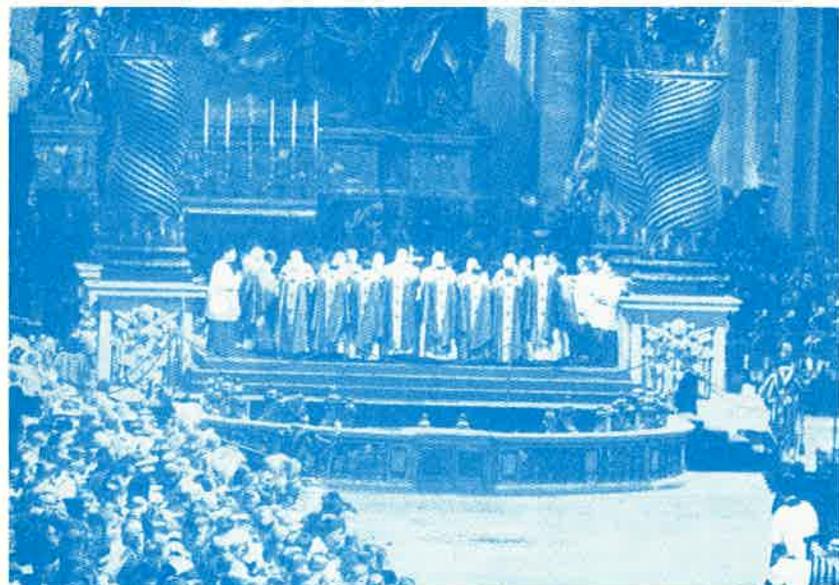


Inviemo i nostri affettuosi auguri per un Santo Natale e un Felicissimo Anno Nuovo. Gesù Bambino conceda ai nostri amati Benefattori le grazie più elette ad ogni più gioconda felicità.

del dialogo, della rivitalizzazione della Chiesa e della sua missione. Tuttavia era necessario che il Papa sottolineasse prima alcuni principi basilari che non debbono perdersi di vista durante lo svolgersi della crociata per l'ecumenismo, il dialogo e l'adattamento. Così la dichiarazione del primato pontificio: dimenticarlo o sottovalutarlo sarebbe un errore ed una insincerità dannosa. Lo stesso può essere affermato a riguardo della insistenza pontificia che non vi potranno essere cambiamenti o soppressioni di dogmi, cioè di quelle verità insegnate da Cristo. Tutto ciò non toglie la forte impressione che nasce dalla lettura dell'enciclica e che cioè Papa Paolo approva in pieno lo spirito di

## CATTOLICI ED EBREI

Il Concilio Vaticano II ha discusso con soddisfazione di tutti la dichiarazione dei rapporti tra Cristianesimo ed Ebraismo. Il testo originario fu composto dal Cardinale Bea, capo del Segretariato per l'Unità cristiana, e dichiarava espressamente che la colpa per la morte di Gesù ricadeva su tutta la umanità, non semplicemente sui Giudei, come invece sembrava risultare da certe istruzioni catechistiche del passato e da un diffuso sentimento tra la Cristianità. La dichiarazione ha subito varie modifiche e nella forma finale afferma che gli Ebrei non devono essere considerati come un po-



La Concelebrazione Eucaristica al Concilio Vaticano II

rinnovamento che sta dilagando attraverso la Chiesa ed il Concilio. Anzi forse mai prima il « dialogo » ha ricevuto tanta attenzione ufficiale quanta ne ha in questa enciclica. Il dialogo, secondo il Pontefice, è un impegno d'apostolato, un lavoro di carità e di verità. E lo chiama ripetutamente « il dialogo della salvezza ».

Sicché il documento vaticano, sebbene si presenti nella forma tradizionale di lettera enciclica, diventa parte integrante del Concilio Ecumenico stesso. Esso riflette così perfettamente quell'aggiornamento spirituale che Papa Paolo ha ereditato da Giovanni XXIII e di cui si è dichiarato esecutore.

polo maledetto; che il Cristianesimo ha le sue radici nella fede del Vecchio Testamento; che non bisogna accusare gli Ebrei contemporanei di colpe commesse da loro antenati dei tempi di Gesù.

Il testo fa voti per la conversione degli Israeliti alla fede cristiana. Anche Paolo VI nella sua prima enciclica fa accenno a questo problema nominando espressamente « i figli del popolo ebreo, degni del nostro affetto e rispetto ».

## L'ACCORDO VATICANO - UNGHERIA

Secondo la diplomazia vaticana di Paolo VI

una vera politica deve essere realistica, cioè integrata con la consapevolezza dei fatti attuali e con le vive speranze di un migliore domani. Sicché ogni accordo anche imperfetto con Governi nazionali è migliore di nessun accordo se dà promessa di raggiungere nel futuro ciò che la Chiesa desidera. Ecco perché recentemente è stato firmato l'accordo che provvederà un limitato ma significativo spazio vitale per i sei milioni di cattolici ungheresi.

Mons. Agostino Casaroli, colui che aveva già negoziato l'accordo Vaticano-Tunisia, fu incaricato della faccenda sostituendo il Cardinale König di Vienna. Dapprima egli cercò di preparare la partenza del Cardinale Mindszenty dal suo rifugio presso la Legazione statunitense in Budapest, sperando che ne sarebbe seguito un accordo circa lo stato della Chiesa in Ungheria. Quando il tentativo venne a fallire, Mons. Casaroli cominciò nuove trattative allo scopo di ottenere un po' più di libertà per i cattolici, pensando che presto o tardi una soluzione sarebbe stata trovata anche per il Cardinale prigioniero.

Risultati ottenuti furono: l'elezione da parte del Papa di sei nuovi Vescovi ungheresi; la rinuncia da parte dei comunisti di far scegliere i prelati tra le file dei cosiddetti «preti della pace»; il giuramento di fedeltà del clero al governo.

L'accordo fa rilevare che ci sono altre questioni da negoziare, specialmente per quanto riguarda i rapporti di dipendenza dei Vescovi dalla Santa Sede e la libertà dell'istruzione religiosa. In quanto a Mindszenty si sa che l'eroico prelado ha sempre insistito a non lasciare il paese finché la vera libertà non sarà stata garantita per la sua Chiesa.

## IL CARDINALE DELLA FRATERNITA'

In una recente visita ad una nuova Chiesa in un sobborgo popolare di Lima, in Perù, il famoso Cardinale Americano Cushing, così parlava alla folla: « so che voi vivete in un paese agricolo e perciò suppongo che voi sappiate cos'è un asino... Si legge che nel Nuovo Testamento il Signore ha cavalcato un asino mentre entrava trionfalmente in Gerusalemme. Oggi il Signore cavalca un altro asino: me stesso!... Io non sono nep-

pure capace di parlare la vostra lingua — continuava umilmente il Cardinale, mentre un interprete traduceva in spagnolo — io conosco una sola lingua, la lingua del cuore, la lingua dell'amore. E vi dico che vi amo con tutto il cuore! ».

Il Prelato stava visitando le Chiese ed i 135 Sacerdoti della Società di S. Giacomo, una Congregazione che egli fondò sei anni prima per inviare aiuto di personale e mezzi alla America Latina. Il suo spirito missionario è noto dovunque, specialmente nella sua Boston dove egli è ammirato da tutti, cattolici, protestanti, ebrei.

Lo si vede dovunque. Va a parlare nelle Sinagoghe, nelle chiese protestanti ed ortodosse. A tutti porta un messaggio di amore, di fraternità, di unione. Partecipa ad ogni sorta di manifestazioni pubbliche dando la viva sensazione che la Chiesa non è un monumento del passato ma una realtà dinamica e trasformante del presente. Soltanto bisogna che i cristiani praticino il comando del Signore di amarsi l'un l'altro come il Signore li ha amati.

## LA PRIMA MESSA IN INGLESE

Nelle varie nazioni del mondo il processo di rinnovamento liturgico segue un corso più o meno rapido dovuto al carattere delle popolazioni, alle loro usanze e tradizioni. Intanto la Santa Sede ha ufficialmente dira-

L'eroico Cardinale Mindszenty





Sua Em.za il Cardinale Cushing parla ad una Assemblée Ortodossa

mata l'istruzione che contempla le innovazioni e modifiche da apportarsi in armonia con la Costituzione approvata dal Concilio ecumenico.

Gli Stati Uniti sembrano essere in testa al processo rinnovativo. La prima messa interamente in inglese venne celebrata nel settembre scorso dal Cardinal Ritter di Saint Louis, durante la 25ª Settimana Liturgica Nazionale. La traduzione dei testi fu come una sintesi di circa 20 versioni preesistenti, ma a giudizio degli esperti, è ancora molto imperfetta. Essa sarà usata in tutto il continente americano a partire dal prossimo Avvento, sia pure a titolo sperimentale e provvisorio, in attesa di ottenere un testo più semplice e più significativo, con la collaborazione di scrittori e poeti contemporanei. Rimane in latino la parte centrale del Sacrificio eucaristico, cioè il Canone con le preghiere che precedono e seguono immediatamente la consacrazione.

Le Commissioni liturgiche episcopali nelle varie nazioni sono al lavoro per provvedere i nuovi testi liturgici in lingua locale, in modo che tutti i fedeli possano unirsi e partecipare attivamente all'azione sacra senza bisogno di interpreti.

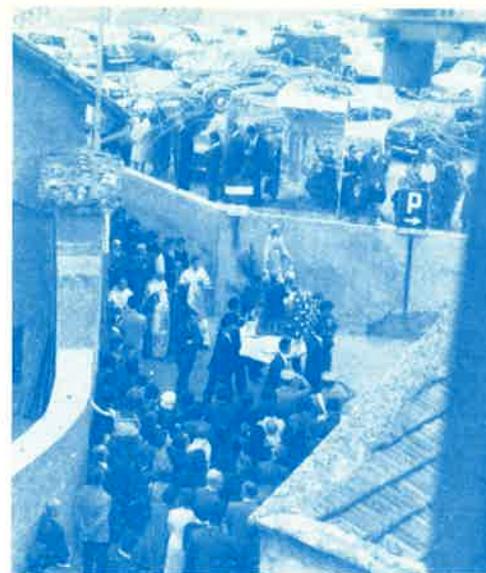
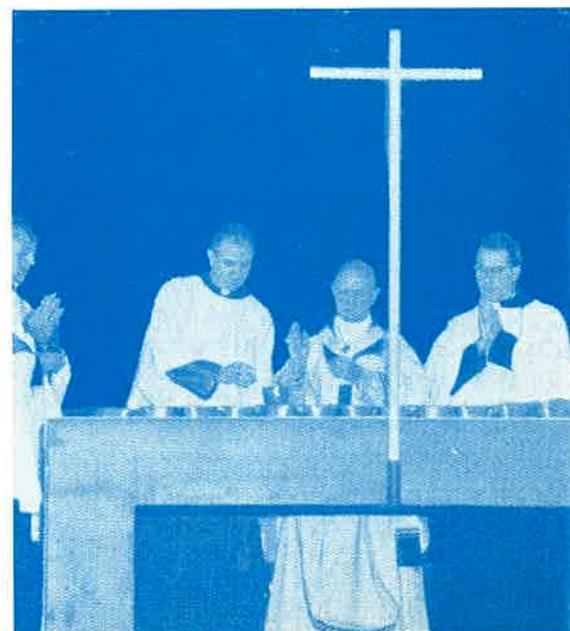
## AMICIZIA DI SANTI

Don Luigi Guanella, il Beato recentemente elevato alla gloria degli altari, ha avuto una singolarissima devozione al Padre degli orfani, San Girolamo Emiliani. Lo conobbe durante la sua adolescenza quando attendeva ai primi studi classici sotto il magistero

dei Padri Somaschi, al Collegio Gallio di Como. La figura del Santo gli si impresso talmente nel cuore al punto da volere che i suoi figli spirituali, i Servi della Carità, lo venerassero come loro speciale protettore. Per i fedeli che da Como o dal lago di Como scendevano in gran numero al Santuario di Somasca in devoti pellegrinaggi di fede, pubblicò nel 1882 un opuscolo di 38 pagine nel quale illustrava la gigantesca personalità dell'Emiliani, come eroe del Cristianesimo, Padre degli orfani, operaio indefesso, uomo apostolico, l'uomo dei miracoli. Il grazioso opuscolo si chiude con questa commossa esortazione ai pellegrini: « infine entrate riverenti nel Santuario, nel quale apparve glorioso il corpo dell'illustre patrizio veneto. A voi pare di sentire un olezzo di Paradiso; vi ponete senza avvedervi una mano al cuore. Un brivido di sacro terrore sale dal cuore agli occhi. Il vostro volto si fa vivo, le ciglia s'inumidiscono, e giù ne scendono due lacrime che come perle preziose vi imporporano le guancie. Ah, quelle lacrime, come piacciono agli occhi di Dio!

Voi, o devoti pellegrini, affogate appieno il cuor vostro. Lo so: avete tante cose a dire per voi; tante a domandare per i vostri parenti, per la patria, per il mondo tutto. Supplicate, o buoni fedeli, che Girolamo dal cielo vi guarda con ineffabile compiacenza. Egli si dispone a darvi in memoria il dono di una grande benedizione ».

Il Cardinale Ritter celebra la prima messa in inglese



La processione del Decennale tra le vie di Somasca

## Santuario di San Girolamo e della Madonna degli Orfani

# Celebrazioni di un Decennale

*Il 19 settembre 1954, il simulacro della Mater Orphanorum veniva coronato a Somasca dall'Em.mo Card. Federico Tedeschini, a nome del Capitolo Vaticano. Dieci anni sono trascorsi da quella data gloriosa ed il culto alla Madonna degli orfani è andato via via crescendo come una maestosa ondata.*

*Quest'anno Somasca ha voluto celebrare la ricorrenza decennale con speciali celebrazioni. Una devota e frequentata novena ha preceduto la giornata festiva. Gli ultimi tre giorni furono predicati dal M. Rev. Padre Giuseppe Cossa che illustrò il significato reale e le implicazioni pratiche del culto alla Mater Orphanorum.*

*Una riuscitissima illuminazione artistica della Basilica e adiacenze dava un tono di particolare solennità a tutto l'insieme. Il Comitato locale per le celebrazioni e la Ditta Brambilla di Dolzago hanno provveduto generosamente all'opera. Siamo loro doppiamente grati.*

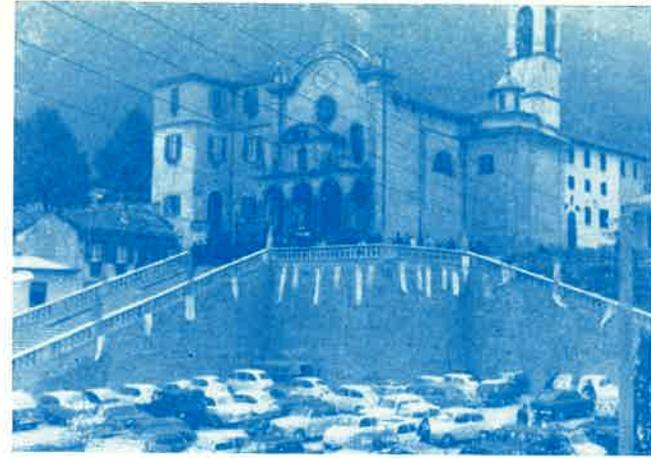
*Il 24 settembre venne celebrata, nel quadro delle manifestazioni preparatorie, la giornata della gioventù. Numerosi i partecipanti dai vari oratori della Valle di San Martino e paesi vicini.*

*Le celebrazioni strettamente liturgiche del decennale furono officiate da S. E. Rev.ma Mons. Giovanni Ferro, Arcivescovo di Reggio Calabria. Riuscitissimi la Messa Pontificale, i Vespri solenni e la maestosa processione per le vie del paese adornato a festa e pieno di pellegrini. Per l'occasione furono ufficialmente inaugurati e benedetti i tre nuovi piazzali adiacenti alla Basilica, la Cappella nuova con i mosaici della Mater Orphanorum e di San Girolamo Emiliani, egregiamente disegnati dal Prof. Conconi di Como e magistralmente eseguiti dalla Ditta Bernasconi pure di Como.*

*Le Autorità locali onorarono la festività con la loro presenza. Abbiamo notato, tra gli altri, il Comm. Giuseppe Rondalli, Sindaco di Vercurago e la Giunta comunale, il Cav. Valsecchi Mario di Calolzio, il Comm. Pozzoni Pietro di Cisano Bergamasco. Il servizio d'ordine fu ottimamente espletato dai Carabinieri della Stazione di Calolzio. La musica per la processione fu eseguita con bello stile dal Corpo Musicale Donizetti pure di Calolzio. A tutti va la nostra sentita riconoscenza.*



*Giornata della Gioventù  
arrivi e partenze*



*La Basilica ed il piazzale  
maggiore mentre si sta  
concludendo la Processione  
del 27 settembre*

*Una lode particolare non possiamo omettere per l'Architetto Ing. Tenca Dott. Emilio di Milano che da anni segue, con appassionata devozione al nostro San Girolamo, il programma di rifacimento ed abbellimento del Santuario e opere annesse in vista del II° Centenario della Canonizzazione del nostro Santo. Alla lode e al ringraziamento accomuniamo anche la Sua gentile Signora tanto devota al Padre degli orfani.*

*Ed un grazie speciale non può mancare per tante altre persone che zelano il decoro del Santuario Emiliano. E' doveroso nominare la Ditta Gironi per la comprensione usata durante l'esecuzione di lavori particolarmente impegnativi. Le Giovani di Azione Cattolica che da tempo si prodigano con amore e disinteresse per le varie attività a beneficio del Santuario. Ricordiamo in modo particolare la cara Annunciata Valsecchi che nel silenzio e nel riserbo da anni sta lavorando e sacrificandosi per il bene spirituale di tutto il paese. E sua sorella Luigia Valsecchi, recentemente scomparsa, che tanto ha dato di se stessa per le necessità del Santuario e della Parrocchia.*

*Il Signore dia a tutti la ricompensa sua divina secondo i meriti.*

*Segnaliamo i risultati della Lotteria San Girolamo. Biglietto vincente, Serie F n. 90 (una motocicletta); secondo premio, Serie W*

n. 5 (una radio transistor); terzo premio, Serie U n. 24 (una macchina fotografica). I vincitori sono invitati a ritirare i premi presso il Santuario, previa presentazione dei biglietti relativi.

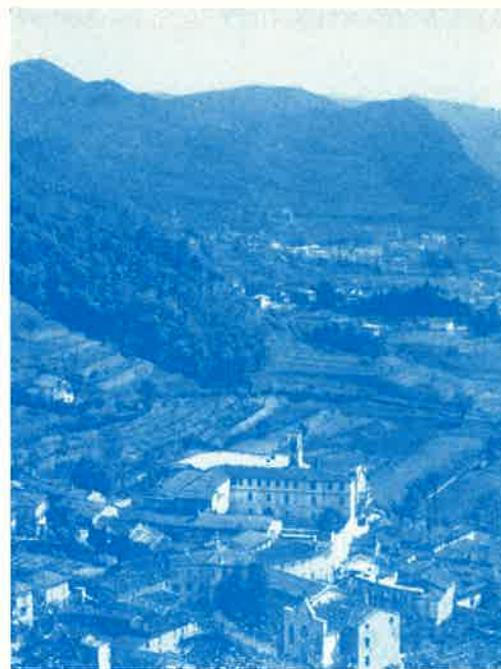
## Offerte:

F. G. L. 30.000 per contributo piante per piazzale - Fr. V. L. 100.000 per opere del Santuario - Ditta Irma discreto numero di capi di biancheria per i nostri Novizi e per il banco pesca.

Pina Rosa 2000 - Anchileri Costantino 1000 - Anna C. 5000 - Anetta L. 500 - Anna Bolis 2000 - N. V. 100.000 - N. N. 5000 - Signora di Bergamo in ringraziamento per grazia ricevuta da S. Girolamo per sua figlia L. 9000 - Ottica Fotocine Parini 10.000 - Vera d'oro dei coniugi Colombo Panzeri di Pontida per preghiere - N. Silva 10.000 per preghiere - A. J. 5000 - C. Moneta Baldini 20.000 - Carlotta Boffelli 2000 - F. Mazzoleni 5000 - F. Bolis 10.000 - F. Mandelli per preghiere - Rondalli Comm. Giuseppe 10.000 in occasione matrimonio del figlio - G. A. 15.000 - Fraquelli Rosalia 1000 - Bonfanti Jnes 1000 - N. N. (Olginate) 5000 - B. Giovanni 10.000 - B. Beccalli 3000 - F. Pozzoli 10.000 - F. Giurani 5000 - Bocciardi Pompeo 10.000 - F. Valsecchi 2000 - F. M. 5000 - Pellegrini di Vaiano L. 10.000 - M. Siolvis Capra 10.000 - Maria Aldè 1000 - Seminario di Imola L. 1000 - Fam. Bernasconi (Nibionno) L. 1000 - N. N. (Valsassina) L. 1000 e un Ave Maria - Medici Luigina (per bollettino) 6 franchi.

## LUTTO

Mentre il Bollettino era in corso di stampa, moriva, nella nostra Casa di Somasca il Rev. Padre Ermenegildo Cortelezzi. Nel prossimo numero daremo ampio rilievo alla cara figura dell'indimenticabile scomparso, conosciuto ed amato da migliaia e migliaia di devoti pellegrini che lo hanno incontrato presso il Santuario della Valletta durante un lunghissimo periodo di circa 50 anni.



La Parrocchia dei SS. Bartolomeo e Girolamo Emiliani

SOMASCA

## Come vive la Parrocchia

### PARTENZE ED ARRIVI

Il Rev. Padre Pietro Brenna ha lasciato Somasca per il Santuario della Madonna Grande di Treviso. Siamo molto grati al Padre per il bene compiuto con tanto spirito di sacrificio in Basilica, nel ministero delle confessioni. Anche il caro Fratel Beniamino Bolzon ci ha lasciato per assumere una posizione di rilevante responsabilità al Collegio Gallio di Como. Era stato un valido aiuto al P. Parroco per il suo spirito di iniziativa specialmente in mezzo alla gioventù che egli era tanto affezionata e che sentì molto la sua partenza.

San Girolamo li ricompensi e sia loro largo di benedizioni.

Quale Assistente della Gioventù Somaschese è arrivato Padre Lorenzo Netto. Il nostro

cordiale benvenuto al Padre che ha portato un'ondata di vitalità in paese e l'augurio di un buon lavoro in Parrocchia.

### UNIONE UOMINI E DONNE DI A. C.

Quest'anno si è avuto il rinnovo delle cariche Dirigenti, essendo trascorso il triennio d'ufficio. Il Parroco ringrazia tutti quanti hanno collaborato efficacemente per il bene delle anime e anche a quelli che, per limiti d'età, debbono lasciare il posto alle nuove leve, raccomanda di non ritirarsi. In Parrocchia c'è posto e c'è lavoro per tutti. Ecco il quadro dirigenti per il nuovo triennio: Presidente della Giunta Parrocchiale: Sig. Luigi Manzoni; Presidente Uomini: Sig. Riccardo Losa; Segretario: Sig. Onofrio Bolis; Presidente Donne: Sig.ra Marcella Gnan; Vice Presidente: Sig.ra Luigia Losa.

## GIOVENTU' NOSTRA

Le due Associazioni hanno ripreso la loro attività sociale a ritmo sostenuto. Ha iniziato le sue pubblicazioni un foglio d'informazioni e opinioni TEMPI NUOVI dal cui primo editoriale apprendiamo che « suo ideale è spezzare i pregiudizi, eliminare le divisioni, distruggere le gelosie, rompere gli indugi dell'inattività, dare un degno sfogo alle immense energie nascoste nell'animo giovanile ».

Il calendario è fittissimo d'attività religiose, culturali, ricreative. Ce n'è per tutti, dai piccolissimi agli uomini in grigioverde, dalle beniamine alle fidanzate. Si è inoltre costituito un Club Ricreativo Miani il cui scopo è, come si esprime il Regolamento, « creare, mantenere ed accrescere un clima di armoniosa fraternità ed elevata gioia tra la gioventù di Somasca, aiutandola a trascorrere utilmente e serenamente parte del tempo libero ».



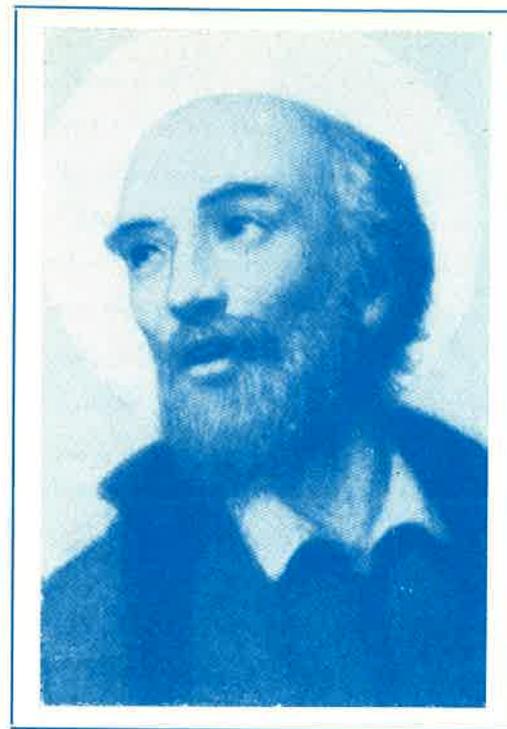
Sorrisi e sorpresa sui volti dell'innocenza

## ATTIVITA' ALL'ASILO

L'Asilo nostro si è riaperto il primo giorno di Settembre. I bambini sono rientrati lieti e contenti. Circa una trentina di iscritti popoleranno quest'anno i vari locali a loro riservati.

L'opera delle Suore Orsoline di San Girolamo è di educare il sentimento dei bambini loro affidati, aiutandoli ad innalzare la loro mente a Dio attraverso le persone e le cose da Lui create e che costituiscono l'ambiente in cui viviamo. Lo scopo di questo lavoro difficile è di orientare il cuore puro e semplice di questi piccoli verso il Creatore e Signore di tutto.

Il metodo seguito è quello suggerito dalla famosa educatrice Rosa Agazzi. Un metodo semplice e profondo che dà sempre buoni risultati ed è per il nostro Asilo il più adatto, anche perchè seguire altri metodi richiede la dotazione di materiali didattici particolarmente costosi.



## *Il Padre degli Orfani*

# S. Girolamo Emiliani rivive nei suoi figli

Questa reincarnazione mistica del Santo si ripete invariabilmente ogni anno con commovente semplicità davanti agli occhi sbalorditi del mondo che non riesce a capire. Il mondo non comprende come sia possibile che decine e decine di giovani siano capaci ancor oggi di voltargli le spalle, di scegliere « la via stretta », votandosi allo esclusivo servizio di Dio nella Chiesa. Il mondo non capisce come sia possibile a tutta questa gioventù preferire la croce al piacere, il calvario al divertimento, la solitudine alle facili compagnie, una vita di rinnegamento all'esibizionismo della proprio vanità.

Essi sì lo comprendono. Figli di operai o contadini, di artigiani o di impiegati, di povera gente o di benestanti, nascondono in cuore un segreto che costituisce tutta la loro felicità. Sono stati chiamati da Dio con vocazione personale, diretta. Dio che li aveva pensati da tutta l'eternità, ha svelato nel tempo il suo amore di predilezione; li ha separati dal mondo per prepararli a tornare in mezzo

ad esso come il lievito del rinnovamento, come il sale della terra, come la luce che distrugge le tenebre.

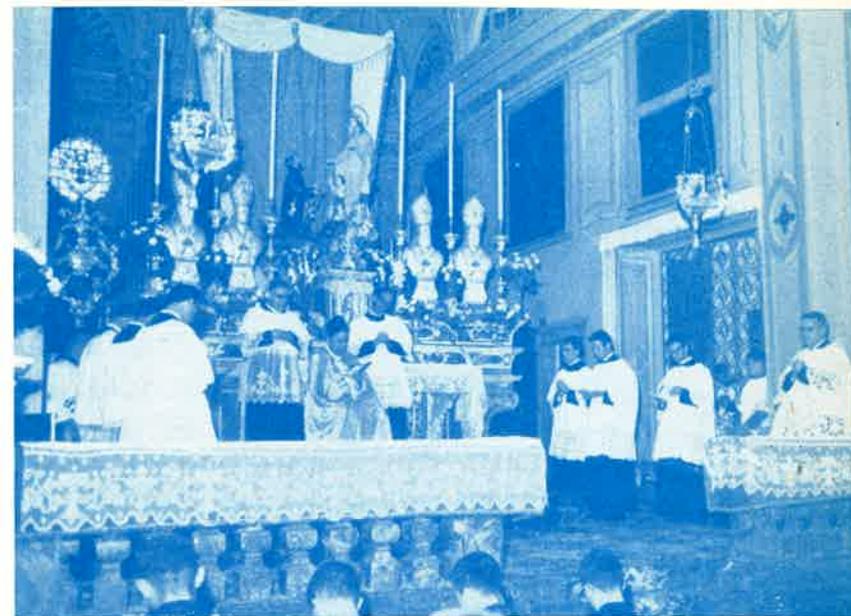
Disposizioni provvidenziali li hanno fatti incontrare con i Figli di San Girolamo Emiliani, con l'Ordine dei Padri Somaschi che si dedicano alla educazione e alla rieducazione della gioventù, specialmente quella povera e orfana, quella abbandonata, sull'orlo della delinquenza minorile. Il Santo morendo in ancor giovane età aveva promesso ai suoi primi discepoli angosciati che sarebbe stato più utile dal cielo di quanto non potesse esserlo sulla terra. La promessa ha trovato fedele attuazione nel corso di quattro secoli e continua ad avverarsi anche in questi nostri tempi moderni pur così imbevuti di materialismo e indifferenza religiosa. E' il miracolo della reincarnazione spirituale di San Girolamo che così continua a compiere la sua missione preziosissima sulle vie del mondo.

Ed ecco i momenti salienti delle cerimonie che hanno solennizzato a Somasca i giorni 29 e 30 dello scorso settembre.

Dapprima la vestizione religiosa. E' il rito simbolico che segna



I Novizi emettono il giuramento di fedeltà a Dio alla Chiesa e alla Congregazione Somasca



Il Rev.mo Padre Generale, Don Giuseppe Boeris si appresta ad ammettere i Novizi tra le file della Congregazione

il trapasso da un modo di vita ad un altro. San Paolo Apostolo aveva insegnato ai primi cristiani che la vita cristiana consiste nello spogliarsi del proprio « uomo vecchio », cioè della propria personalità imbevuta di colpa, piena di pregiudizi, radicata nei desideri materiali, e di rivestirsi del « nuovo uomo », cioè dello spirito di Cristo, che è grazia, elevazione, unione a Dio. Questo appunto il significato della vestizione religiosa.

Un atto così insolito da suscitare lacrime di profonda commozione negli occhi dei genitori e familiari dei candidati. Tutte quelle giacche moderne, variopinte, alla moda, sudore della fronte di tanti papà e mamme, messe da parte per indossare una tonaca di panno povero, nero, sempre uguale per tutta la vita! Ma questi giovani sanno che se il grano di frumento caduto in terra non muore, non porta frutto.

Il 30 settembre è la volta dei candidati alla professione religiosa. Essi, dopo aver trascorso un anno intero nella casa del noviziato, studiando la loro vocazione e la vita apostolica che li attende dopo

terminato il corso della formazione, si sono presentati davanti al Successore di San Girolamo, giurando a Dio, tramite suo, di voler consacrarsi sinceramente e irrevocabilmente al servizio divino. La cerimonia si svolse, significativamente, nel tempietto della Mater Orphanorum, vicino al misero tugurio che vide il trapasso glorioso del Santo Fondatore.

Poi il passo decisivo. Il Rev.mo Padre Generale, davanti all'altare li accolse uno ad uno, li udì pronunciare distintamente la loro promessa formale: povertà, castità, obbedienza.

E' il triplice legame che costituisce lo stato religioso. Rinuncia ai beni materiali per possedere solo Dio. Rinuncia al matrimonio per vivere solo per Dio. Rinuncia alla propria libertà per avere sempre la sicurezza di compiere la volontà santa di Dio. Dovranno esercitarsi per tre anni, dimostrando di possedere queste virtù fondamentali, e cioè di essere veramente adatti al servizio di Dio.

Poi il Rev.mo Padre Giuseppe Boeris, Superiore Generale, assistito dai MM. RR. Padri Provinciali Ligure e Romano, abbracciò i neo-professi uno per uno, per simboleggiare la nuova fraternità ed i nuovi rapporti di vita in comune che da quel momento avevano inizio.

Le cerimonie vennero concluse col bacio alla croce vermiglia dipinta da San Girolamo sul muro della sua stanza di morte. Era come un ultimo atto simbolico che riassumeva tutti gli altri. Quella croce non avrebbe mai dovuto scomparire dalla coscienza e dal cuore di questi giovani appartenenti ormai solo a Dio.

La meta alla quale i neo-professi si sono incamminati dopo la cerimonia consacratoria è molto lontana. Ci vorranno anni e anni di studi, esercitazioni, lavoro, dedizione. Questi giovani hanno bisogno dell'aiuto, dell'assistenza affettuosa, del sostegno di tutti coloro che hanno a cuore il bene della Chiesa e la sua espansione nel mondo. Per tale ragione suggeriamo ai nostri amici e lettori

Si giurò povertà, castità, obbedienza, sulle pagine del Vangelo



Parenti e amici seguono commossi le sacre cerimonie della professione religiosa



I neo-novizi ed i neo-professi lasciano la Basilica



## *alcune maniere con cui aiutare le vocazioni dei Padri Somaschi*



Innanzitutto la preghiera. Ottimo sarebbe rinnovare l'intenzione quotidianamente. In modo particolare si preghi il I° giovedì di ogni mese, nel giorno che in tutto il mondo è consacrato alla preghiera per i ministri del Santuario.

Poi con l'abbonarsi alle riviste delle varie Case dell'Ordine.



Oppure contribuendo alla costituzione di borse di studio. La borsa di studio, che si può intitolare a persone care, a familiari defunti, può essere perpetua od annuale. Una borsa di studio perpetua è valutata sui 3.000.000 (tre milioni) di lire. Il reddito viene destinato annualmente per la retta completa di un nostro chierico. Naturalmente anche somme minori contribuirebbero a pagare le rette parziali. La borsa di studio annuale, corrispondente alla retta annuale per un chierico, è valutata sulle 150.000 (centocinquantamila) lire.



Un altro modo è quello di contribuire con doni in natura: generi alimentari, tela, stoffe, arredi sacri. Tutto quanto insomma può essere utile alle Case di formazione dove si preparano gli apostoli di domani.

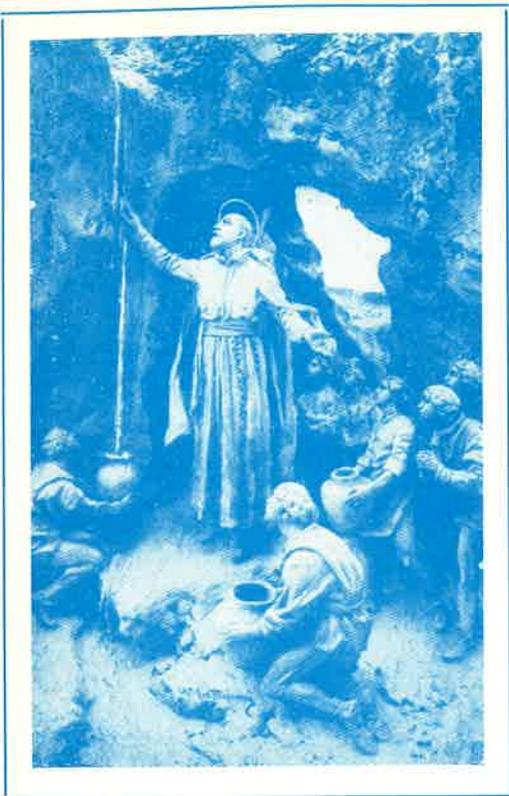


Infine si suggerisce di intestare eredità o di lasciare legati testamentari con donazioni di qualsiasi tipo, anche di beni immobili. Ai nostri fedeli lettori che avessero bisogno di ulteriori chiarimenti ed informazioni suggeriamo di rivolgersi personalmente o per scritto al Padre Maestro, Noviziato dei Padri Somaschi, Somasca di Vercurago, Bergamo.



Le giovani leve della Compagnia di San Girolamo Emiliani fanno corona al Rev.mo Padre Generale e agli altri Superiori dei Padri Somaschi

**E' DOVERE DI OGNI DEVOTO  
DI SAN GIROLAMO EMILIANI  
ABBONARSI E DIFFONDERE  
IL BOLLETTINO DEL SANTUARIO**



LA VALLETTA,  
terra di miracoli

## I Fioretti di S. Girolamo Emiliani

### ESTATE 1964

Il Signor Giancarlo Gerosa viene a visitare San Girolamo rievocando la grazia ricevuta dal Santo nel lontano 1931. Gli dovevano amputare una gamba in cancrena. Nel momento di entrare in sala operatoria il pus era misteriosamente scomparso. Lo straordinario favore è ricordato da una tavoletta votiva appesa in Santuario.

A giudizio dei medici la bambina Maria Imperiale di Roma avrebbe dovuto portare il busto per sei mesi e le sarebbe stato impossibile camminare avendo un piede completamente storto. I genitori la raccomandarono con fede a San Girolamo. In poco tempo fu constatata la completa guarigione

della piccola. Il busto è qui ai piedi di San Girolamo.

La signora Pasqualina Sopracornola era stata colpita da serie complicazioni dopo il parto. Un'amica le fece indossare una camicia benedetta al Santuario di San Girolamo e ne poté constatare la guarigione da quel preciso momento.

Una Signora di Castel Seprio in Brianza viene a fare la Scala Santa e racconta una grazia speciale ottenuta proprio là da un suo conoscente. Un ragazzo di 4 anni non potendo per infermità reggersi in piedi veniva portato a spalla dal papà per compiere

il pio esercizio della Scala Santa. Giunti all'ultimo gradino, il piccolo cominciò a gridare: papà, lasciami giù, lasciami giù! Appena messo a terra, il ragazzo cominciò a camminare speditamente.

La Signora Brambilla di Sesto San Giovanni ricorda di essere venuta due anni prima con un fastidioso e forte raffreddore. Chiesto sollievo al Santo, non finì di scendere la strada delle Cappelle che si sentì completamente libera.

Un Signore di Aquate entra in sacrestia ed indica ai suoi due figlioletti un quadro appeso, dicendo: « quel quadro è di vostro padre. Dovevo essere ucciso dai partigiani, ma all'ultimo momento fui messo in libertà ». Aggiunse poi di visitare ogni anno il Santuario come atto di riconoscenza per essere scampato da un incidente mortale con la motocicletta.

La bambina Antonella G. di Dolzago, di anni 3, era colpita da così gravi e varie infermità che se ne disperava la salvezza. Papà e mamma la misero sotto la protezione di San Girolamo. Vengono ora in Santuario con la bimba completamente guarita a ringraziare il celeste protettore.

Una paresi facciale destava gravi preoccupazioni per il futuro del piccolo Serafino di Torre de Busi. I genitori ricorsero fiduciosamente all'intercessione del Padre degli orfani. Non furono delusi ed il loro piccolo ebbe la grazia di una completa guarigione.

Due Signori di Arcore vengono a ringraziare San Girolamo per la guarigione della loro

bambina di 8 anni, la quale ebbe una seria lussazione che la costrinse a portare un apparecchio speciale per molti mesi.

### ALTRE GRAZIE, FAVORI E SEGNI DI RICONOSCENZA

Il Signor Garavella Giuseppe, grato per la guarigione della sua bambina, offre L. 1000. Per grazia ricevuta, Curmà Carmelo offre L. 500.

N. N. offre due catenine d'oro per ottenere grazie speciali.

Un emigrato del Sud: « ho promesso a San Girolamo di offrire mille lire per il suo Santuario, ed eccole qua. M'era capitato un brutto incidente e ne ho avuto grazia ».

La Signora Locatelli di Calolzio regala un cuore d'argento a S. Girolamo per essere scampata ad un incidente mentre si recava a Sotto il Monte; con lei c'era pure la Signora Losa.

La Signora Magni offre a San Girolamo un anello d'oro. Ha con sé il figlio che decide di entrare nell'Ordine dei Padri Somaschi.

Puntuale, come ogni anno, la Signora Teresa Giovinzana di Bulciago fa la sua offerta di L. 1000, promesse a S. Girolamo.

Rivolta Maria di Lecco regala una spilla di oro.

La Signora Biffi Ines offre un cuore ex-voto: operata di aneurisma, è convinta di essere stata assistita da San Girolamo.

Per grazia ricevuta la Famiglia Prandi di Calolzio viene a portare un'offerta di ringraziamento.

La Signora Grisoni di Bergamo offre un braccialetto d'oro per grazia ricevuta.

N. N. di Olginate regala un anello d'oro.

F. Macalzio offre una spilla d'oro per grazia ricevuta.

## GIUGNO

*Costamasnaga* - Pellegrinaggio di signore assidue devote di S. Girolamo.

*Merone* - Il Parroco con un gruppo di signore della parrocchia.

*Oggiono* - Sacerdote con i chierici e un gruppo di ragazzi dell'Oratorio.

*Carate Brianza* - Ragazzi dell'Oratorio con il Coadiutore.

*Lorentino* - Gruppo di ragazze.

*Cernusco* - Ragazze accompagnate dalle Suore.

*Aquate* - Coadiutore con un gruppo di ragazzi dell'Oratorio.

*Capiate* - Il Parroco, le Suore con un gruppo di ragazzi.

*Morlengo (Brescia)* - Il Parroco con un gruppo di signore.

*Asnago* - Gruppo di bambine con le Suore.

*Sora (Bergamo)* - Il Parroco con bambine e le Suore della parrocchia.

*Castello di Lecco* - Suore con bambine e ragazze.

*Crema* - Il Curato con un numeroso pellegrinaggio di ragazzi.

*Celana* - Alunni del collegio con il loro Vice rettore.

*Crema* - Sacerdote con un gruppo di Aclisti.

*Bergamo* - Gradita visita di Mons. Cavagna, Prevosto di S. Alessandro di Bergamo accompagnato da due Sacerdoti.

*Maccio* - Il Sig. Prevosto con alcuni Sacerdoti in visita a questi luoghi.

*Maggianico* - Numerose Suore di Maria Bambina in visita a S. Girolamo al termine degli esercizi.

*Celana* - Colonia della POA di Imola accompagnati dall'Assistente e le Sorveglianti.

*Milano* - Parrocchia di S. Maria della Pace in pellegrinaggio con il Parroco.

*Lecco* - Oratorio maschile - Ogni anno all'inizio dell'Oratorio feriale estivo vengono ad implorare la benedizione e la protezione del Santo - I Sacerdoti affermano che l'Oratorio ha sempre avuto una particolare protezione di S. Girolamo.

*Lecco* - Novizie delle Suore di Maria Bambina in devoto pellegrinaggio.

# Pellegrinaggi al Santuario

*Bergamo (Borgo Palazzo)* - Gioventù femminile di A.C.

*Castello di Lecco* - Oratorio maschile con l'assistente e seminaristi.

*Pescarenico* - Ragazzi dell'Oratorio maschile con il Coadiutore.

*Crema (Isano)* - Pellegrinaggio parrocchiale guidato dallo stesso Rev.do Parroco.

*Bruzzafame (Lodi)* - Pullman di pellegrini con il loro Parroco.

*Credaro di Sarnico (Bergamo)* - Numerosi pellegrini accompagnati dal Parroco.

*Callegio (Milano)* - Ragazzi dell'oratorio maschile e femminile accompagnati dalle Suore e dal Coadiutore.

*S. Zeno (Milano)* - Oratorio maschile con il Coadiutore.

## LUGLIO

2 Oratorio maschile col Coadiutore da Cesate (Milano) - Oratorio maschile col Coadiutore dalla Parr. di S. Rocco di Monza - Oratorio con Coadiutore di S. Maria Beltrade in Milano - Istituto Poliometrici di Pontelambro (Como).

4 Gruppo Beniamine di Sartirana con Delegate.

9 Oratorio di Bergamo.

11 50 ragazzi della Colonia di Imola, residente a Celana, accompagnati da un Sacerdote e due Signorine - Oratorio maschile di Ancate Triuggio con un Sacerdote Parroco e Chierico - Catechiste e Donne Cattoliche con Parroco da Crema.

13 Oratorio con Chierico Teologo da Paderno Dugnano.

14 77 Novizie di Maria Bambina di Milano accompagnate dalla Madre Maestra e dalla Superiora.

15 57 ragazze dell'Oratorio femm. con Coadiutore da Carnago Brianza - Bambini dell'Asilo di Paderno d'Adda - 70 ragazzi e ragazze dell'Oratorio di Vimercate col Parroco.

16 70 ragazzi dell'Oratorio di Abbiategrasso con un Sacerdote e Sig. De Priori, ex-chierico somasco - 45 ragazze con due Suore dell'Oratorio femm. di Cividale al Piano (Bergamo) - 60 ragazzi con Coadiutore dell'Oratorio di Monza - Oratorio di Lefte (Bergamo) con Coadiutore (70 ragazzi).

20 Colina Casa del Fanciullo - Piacenza 30 ragazzi con assistente P. Gherardo Gubertini.

22 Famiglia (Genitori + 7 figli) di Val d'Imagna - 75 bambini e bambine col Parroco di Pianico (Bergamo).

23 30 bambine con Suore da Cormano - 50 ragazze con Suore Salesiane dell'Oratorio femm. feriale di S. Vittore di Rho (Mi.) - Oratorio (70 ragazzi e ragazze) con Parroco e Suore da Garbatola Nerviano.

27 Al termine del loro ritiro a Somasca sono salite alla Valletta un gruppo di Aggregate Somasche di Roma.

29 Seminario di Imola col Rev.mo Rettore e Superiori, in villeggiatura a Vilminore di Scalve, per ottenere la grazia della guarigione ad un seminarista infortunatosi gravemente, offrono L. 1.000 - Comunità Suore Canossiane di Piazza Brembana.

30 Oratorio femm. con Suore da Usmate (Milano) - Oratorio femm. con Suore da Brivio (Como) - Oratorio maschile feriale con Assistente da Carate Brianza - Oratorio femm. con Suore di S. Marta da Roggiano di Luino.

## AGOSTO

2 Suore Preziosine con ragazze dell'Oratorio da Burago Molgora.

5 30 ragazzi e due seminaristi col Parroco Don Cesare da Cernusco.

7 Il Parroco di Ronicco con 5 giovanotti che si sono confessati.

13 Grande concorso di fedeli da ogni parte della Lombardia.

14 120 ragazze che hanno tenuto gli esercizi Spirituali nella Casa delle Suore Orsoline di S. Girolamo.

15 I quarantenni festeggiano il loro 40° alla S. Messa delle ore 11.

18 Provenienti da Sotto il Monte, Seminaristi di Erba (Redentoristi).

19 Colonia di Germanedo «Alla Madonnina» 50 ragazzi con Assistente.

20 90 ragazze con 3 Suore dell'Oratorio femm. di Bentano.

24 80 ginnasiali della Colonia del Pertiis, Seminaristi a Seveso, sono accompagnati da un Sacerdote e da un Teologo.

27 70 ragazze dell'Oratorio femminile di Molteno, accompagnate da una Suora - Pellegrinaggio da Camino (Alessandria) col Parroco ed una Suora.

## SETTEMBRE

6 Pellegrinaggio parrocchiale col Parroco da Riva di Salto.

9 Parrocchia di S. Tommaso Apost. di Bergamo e Viceparroco - Parrocchia di Cerro al Lambro con il Parroco.

10 35 ragazzi della Parrocchia Preziosissimo Sangue di Milano col Coadiutore e un Diacono - 20 ragazze dell'Oratorio femm. di Annone Brianza con una suora.

13 Pellegrinaggio di Legnano con il Parroco.

15 4 Suore Adoratrici di Rivolta d'Adda.

17 40 ragazze dell'Orfanotrofo femm. con Suore di Betlemme di Lecco. - 60 ragazzi e chierichetti col Parroco di Bonate Sopra - Gruppo Parrocchiale con 2 Suore e Parroco di Ledrina (Val Brembana).

23 30 ragazzi dell'Oratorio col Parroco di Truccazzano di Melzo.

24 Oratorio femm. di Grafignana con 1 Suora - Oratorio masch. di S. Omobono con un Sacerdote - Oratorio di Sondrio con il Parroco - Oratorio femm. di Lodi e 3 Suore - Oratorio di Croce di Menaggio (50) col Parroco - Oratorio e chierichetti di Dosimo Cremonese con il Parroco.

25 Oratorio di Montirone (Brescia) col Parroco e una Suora - 10 persone con chierichetti e ragazzi e Parroco di Nembro - Neo-Novizi e neo-professi Somaschi.

29 80 persone col Parroco di Riva di Salto (Bergamo) - 80 giovani dell'Oratorio di Osio Sopra (Bergamo) col Parroco e tre Suore.

**E' DOVERE DI OGNI DEVOTO DI SAN GIROLAMO EMILIANI  
ABBONARSI E DIFFONDERE IL BOLLETTINO DEL SANTUARIO**

**ABBONAMENTO ORDINARIO :**

**ordinario L. 1.000 • sostenitore L. 1.500 • benemerito L. 3.000**

**IL SANTUARIO DI S. GIROLAMO EMILIANI E DELLA MADONNA DEGLI ORFANI**  
CON APPROVAZIONE ECCLESIASTICA - P. GIUSEPPE COSSA: DIRETTORE RESPONSABILE  
SANTUARIO S. GIROLAMO EMILIANI - TEL. 61.481 (LECCO) - SOMASCA PROV. BERGAMO  
TIPOGRAFIA FRATELLI POZZONI - CISANO BERGAMASCO - TEL. 20 E 43  
SPEDIZIONE IN ABBONAMENTO POSTALE - GRUPPO 4 - C. C. POSTALE 17-143 - BRESCIA

*testata*

NUMERO SPECIALE  
GLORIOSO  
TRANSITO



## **IL SANTUARIO DI SAN GIROLAMO EMILIANI**

Bollettino  
bimestrale religioso  
della  
**Basilica-Santuario di  
San Girolamo Emiliani  
e della  
Mater Orphanorum**

▼  
Padri Somaschi  
Somasca di Vercurago  
(Bergamo)  
▲

Anno XLVIII - n. 491  
Gennaio-Febbraio 1965

